

截止日期  
Deadline for  
submissions  
31/3/2018



平等機會委員會  
EQUAL OPPORTUNITIES COMMISSION



記住收聽星期日下午一時  
香港電台第一台  
「非常人物生活雜誌」  
Listen to our programme  
on RTHK Radio 1 on  
Sunday 1pm

# 徵文比賽 Writing Competition

郭立椿  
Andrew Kwok

邱焱  
Sophia Yow

平等就業·豐盛生活行動  
Employment Equality Project

## 題材 Theme

推動傷健共融的建議；分享與殘疾人士相處或工作的經歷；或遇過的殘疾歧視事件

Your suggestions on how to promote inclusion of people with disabilities, your experience in living or working with people with disabilities, or disability discrimination incidents you have encountered

## 參加細則 Entry details

- 文章字數上限 800 字（中文或英文，包括標點符號）  
The article should be within 800 words including punctuation marks in either Chinese or English.
- 可提交配合文章內容的相片一張  
Submission of a photo related to the content of the article is optional.

## 參賽組別 Divisions

青少年組 – 18 歲或以下人士  
公開組 – 19 歲或以上人士

Youth Division – 18 years or under  
Open Division – 19 years or above

## 參加辦法 How to enter

將作品及填妥的參加表格電郵至 [writingcompetition@eoc.org.hk](mailto:writingcompetition@eoc.org.hk) 或郵寄至平機會辦事處（香港黃竹坑香葉道 41 號 16 樓）。  
Submit your article and the completed entry form by email to [writingcompetition@eoc.org.hk](mailto:writingcompetition@eoc.org.hk) or by post to the **EOC office** (16/F, 41 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong).

## 獎項 Prizes

優勝獎：每組三名，各得購物禮券港幣 1,000 元及獎狀  
優異獎：每組五名，各得購物禮券港幣 300 元及獎狀  
Winner (3 for each division): HK\$1,000 in gift coupons & a certificate of merit  
Merit prize (5 for each division): HK\$300 in gift coupons & a certificate of merit



非常人物生活雜誌



2511 8211



[writingcompetition@eoc.org.hk](mailto:writingcompetition@eoc.org.hk)



[www.eoc.org.hk](http://www.eoc.org.hk)

## 支持機構 Supporting organisations:





# 徵文比賽 Writing Competition

## 題材：

推動傷健共融的建議；分享與殘疾人士相處或工作的經歷；或遇過的殘疾歧視事件

## 參賽組別：

青少年組 — 18 歲或以下人士

公開組 — 19 歲或以上人士

## 參加細則：

- 以上述的題材，撰寫一篇不多於 800 字（包括標點符號）的文章。
- 文章可用中文或英文撰寫。
- 可提交配合文章內容的相片一張（不可超過 1MB）。
- 每位參加者只可提交一份參賽作品。

## 參加辦法：

將作品及填妥的參加表格電郵至 [writingcompetition@eoc.org.hk](mailto:writingcompetition@eoc.org.hk) 或郵寄至平機會辦事處（香港黃竹坑香葉道 41 號 16 樓）。請在信封封面註明參加「『平等就業 • 豐盛生活』行動徵文比賽」。參加表格可於平機會網頁 [www.eoc.org.hk](http://www.eoc.org.hk) 或是次活動 Facebook 專頁下載。

**截止日期：** 31/3/2018

## 獎項：

優勝獎：每組三名，各得購物禮券港幣 1,000 元及獎狀

優異獎：每組五名，各得購物禮券港幣 300 元及獎狀

- 比賽結果將於香港電台第一台「非常人物生活雜誌」節目內及在是次活動 Facebook 專頁公布。
- 得獎者將獲另函通知。

## 備註：

- 所有作品均須原創，不得抄襲。
- 所有作品均不會被退還。
- 主辦機構有權將作品作非牟利之用途，並有權修改、翻譯、改編、使用、複製及派發作品全部或部份內容而毋須取得作者的同意。
- 主辦機構可拒絕或取消任何參加者參賽。比賽結果由獨立評選小組決定，小組享有賽果的最終決定權。
- 主辦機構保留更改規則及其他安排的權利而毋須事先通知。
- 本表格收集的資料，是供「『平等就業 • 豐盛生活』行動徵文比賽」之用。
- 根據《個人資料（資料）條例》規定，參賽者有權查閱、更改及索取在本表格所提供的個人資料的複印本。如對本表格所收集的個人資料有任何查詢，請聯絡平等機會委員會。

## Theme:

Your suggestions on how to promote inclusion of people with disabilities, your experience in living or working with people with disabilities, or disability discrimination incidents you have encountered

## Divisions:

Youth Division – 18 years or under

Open Division – 19 years or above

## Entry details:

- Write an article on the abovementioned theme in 800 words or less (including punctuation marks).
- Your article can be in either Chinese or English.
- You may submit a photo no bigger than 1 MB related to the content of the article.
- Each participant should submit only ONE entry.

## How to enter:

Submit your article and the completed entry form by email to [writingcompetition@eoc.org.hk](mailto:writingcompetition@eoc.org.hk) or by post to the **EOC office** (16/F, 41 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong). Please mark "Employment Equality Project Writing Competition" on the envelope.

The entry form can be downloaded from the EOC website [www.eoc.org.hk](http://www.eoc.org.hk) or the project's Facebook fan page.

**Deadline for submissions:** 31 March 2018

## Prizes:

Winner (3 for each division): HK\$1,000 in gift coupons & a certificate of merit

Merit Prize (5 for each division): HK\$300 in gift coupons & a certificate of merit

- Results of the competition will be announced in the radio programme "Care for Disabled" of Radio Television Hong Kong Radio 1 and the project's Facebook fan page.
- Notification letters will be sent to individual winners.

## Remarks:

- All entries must be original.
- All submitted entries will not be returned.
- The organisers reserve the right to use any submitted article for non-profit publications, duplications and publicity and no prior notification or request would be given.
- The organisers reserve the right to reject or disqualify any entries. The decision of the judges shall be final.
- The organisers reserve the right to amend the rules and regulations of the competition without prior notification.
- The information collected from this form will be used for purposes related to the "Employment Equality Project Writing Competition".
- In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, entrants have the right to access, amend, and ask for a copy of their personal data contained in this form. If entrants wish to exercise such right, please contact the Equal Opportunities Commission.

☎ 2511 8211

✉ [writingcompetition@eoc.org.hk](mailto:writingcompetition@eoc.org.hk)



非常人物生活雜誌



[www.eoc.org.hk](http://www.eoc.org.hk)



## 參加表格 Entry Form

\* 請刪去不適用者 Please delete the inapplicable

參加者姓名 Name:

(中文 Chinese) \_\_\_\_\_ 先生 / 女士 / 君 \* (英文 English) \_\_\_\_\_ Mr. / Ms / Mx. \*

年齡 Age: \_\_\_\_\_ 香港身份證號碼 HKID No.: (只需填寫英文字及首 3 個數字 Only the letter & the first 3 digits) \_\_\_\_\_

聯絡電話 Tel: \_\_\_\_\_ 電郵地址 Email: \_\_\_\_\_

通訊地址 Address: \_\_\_\_\_

所屬團體 / 學校 Organisation / School: (如適用 If applicable) \_\_\_\_\_

參加組別 Division: 青少年組 Youth Division / 公開組 Open Division \*

作品名稱 Title of your article: \_\_\_\_\_

聲明 Declaration

- ☐ 本人明白及同意比賽的參加資格及細則。I understand and agree with the rules and regulations of the competition.
- ☐ 本人同意 / 不同意 \* 提供以上個人資料予平機會，以接收由平機會提供之宣傳及活動邀請。I agree / do not agree\* to receive promotions and event invitations from the EOC, and I consent to the provision of my personal data for these purposes.

參加者簽署 Signature: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_